

Số: 56/2020/QĐST-DS

*Long Mỹ, ngày 23 tháng 6 năm 2020*

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212; Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 91, Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 6 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 94/2020/TLST-DS, ngày 15 tháng 6 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

- Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần S

Trụ sở: Số 266-268, đường N, quận 3, thành phố H.

Người đại diện theo pháp luật: Nguyễn Đức Thạch D – Chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phan Văn H – Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài G – Chi nhánh Hậu Giang.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Trần Hoàng T – Chức vụ: Trưởng phòng Giao dịch L.

Địa chỉ: Khu vực 2, phường T, thị xã L, tỉnh Hậu Giang.

- Bị đơn: Nguyễn Thị Như V, sinh năm: 1968.

Địa chỉ: Khu vực B, phường V, thị xã L, tỉnh Hậu Giang.

Vụ kiện: “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng Thương mại cổ phần S ông Trần Hoàng T và bị đơn Nguyễn Thị Như V cùng thống nhất số tiền còn nợ là 100.848.594 đồng (*một trăm triệu tám trăm bốn mươi tám nghìn năm trăm chín mươi bốn đồng*), tính đến ngày 15/6/2020. Trong đó nợ gốc 95.310.000 đồng (*chín mươi lăm triệu ba trăm mười nghìn đồng*), lãi trong hạn 5.280.000 đồng (*năm triệu hai trăm tám mươi nghìn đồng*), lãi quá hạn 172.524 đồng (*một trăm bảy mươi hai nghìn năm trăm hai mươi bốn đồng*), lãi phạt là 86.070 đồng (*tám mươi sáu nghìn không trăm bảy mươi đồng*).

Bị đơn Nguyễn Thị Như V đồng ý trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần S số tiền trên khi quyết định có hiệu lực pháp luật.

Bị đơn Nguyễn Thị Như V phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi phát sinh theo hợp đồng tín dụng số: LD1720600306 ngày 25/7/2017 hai bên đã ký kết, kể từ ngày 16/6/2020 đối với khoản nợ gốc chưa thanh toán cho đến khi thanh toán dứt nợ.

Án phí dân sự sơ thẩm: Bị đơn Nguyễn Thị Như V phải chịu số tiền 2.521.000 đồng (*hai triệu năm trăm hai mươi một nghìn đồng*). Bị đơn có đơn xin miễn giảm án phí do hoàn cảnh gia đình khó khăn về kinh tế dẫn đến không có đủ tài sản để nộp án phí và có xác nhận của Ủy ban nhân dân phường V, thị xã L, tỉnh Hậu Giang nên được Tòa án chấp nhận giảm 50% án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 1 Điều 13 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Như vậy bị đơn Nguyễn Thị Như V phải nộp án phí dân sự là 1.260.500 đồng (*một triệu hai trăm sáu mươi nghìn năm trăm đồng*).

Ngân hàng Thương mại cổ phần S có người đại diện ủy quyền ông Trần Hoàng T được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp 2.500.000 đồng theo lai thu số 0000444 ngày 15/6/2020 của Chi cục thi hành án dân sự thị xã Long Mỹ, tỉnh Hậu Giang.

**3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.**

**4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị**

cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Hậu Giang;
- VKSND thị xã L;
- Chi cục THA DS thị xã L;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**(đã ký)**

**Trần Thanh Ngân**